

URSCHRIFT – ORIGINALE
GEMEINDE NIEDERDORF
Provinz Bozen



COMUNE DI VILLABASSA
Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

Nummer/Numero
241

Datum/Data
30.07.2026

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Uhr/Ore
09:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind die Gemeindereferenten:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Presenti gli assessori:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Dr. GÜNTHER WISTHALER	Bürgermeister	Sindaco			
Dr. SIGRID BACHMANN	Gemeindereferent	Assessore			
ROBERT BURGER	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
KARL EGARTER	Gemeindereferent	Assessore			

Den Beistand leistet Die Gemeindesekretärin

Assiste La Segretaria comunale

Dr. TANJA LERCHER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Dr. GÜNTHER WISTHALER

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden Gegenstand:

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente oggetto:

**Steueramt - Müllentsorgungsgebühr -
Kenntnisnahme Wirtschafts- und Finanzplan
(PEF) 2026-2029 und definitive Genehmigung
Tarif 2026**

**Ufficio tributi - Tariffa per lo smaltimento dei
rifiuti - Presa d'atto Piano Economico
Finanziario (PEF) 2026-2029 e approvazione
definitiva tariffa 2026**

Der Gemeindeausschuss

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 422 vom 09.12.2025, mit welchem die provisorischen Tarife der Abfallgebühr für das Jahr 2026 beschlossen wurden;

Festgestellt, dass der Beschluss Nr. 422 vom 09.12.2025 vom gegenständlichem Beschluss ersetzt wird;

Nach Einsichtnahme in den Art. 1, Absatz 527 des Gesetzes vom 27.12.2017, Nr. 205, welcher der Regulierungsbehörde für Energie, Netze und Umwelt (ARERA) unter anderem die Regulierungsaufgaben auf dem Sachgebiet der Erstellung und Aktualisierung des Tarifverfahrens zur Festlegung der Gebühren für den integrierten Abfalldienst und die einzelnen Dienstleistungen zugewiesen hat, die Wirtschaftstätigkeiten zur Deckung der Betriebs- und Investitionskosten, einschließlich der Kapitalvergütung, basierend auf der Bewertung effizienter Kosten und dem Verursacherprinzip darstellen;

Nach Einsichtnahme in die von ARERA getroffenen Maßnahmen;

Berücksichtigt, dass der Art. 1, Absatz 683 des Gesetzes vom 27.12.2013, Nr. 147, die Genehmigung der Tarife der für häusliche und nicht-häusliche Nutzungen anzuwendenden Gebühr für jedes Kalenderjahr vorsieht, welche in den Komponenten der fixen Quote und der variablen Quote mit Beschluss zu definieren sind, der innerhalb der durch staatliche Vorschriften festgelegte Frist für die Genehmigung des Haushaltsvoranschlags in Übereinstimmung mit dem Finanzplan betreffend den Dienst für dasselbe Jahr zu fassen ist;

Darauf hingewiesen, dass der neue verbindliche Abgabetermin zum 31. Juli durch Artikel 1 Absatz 677 des italienischen Haushaltsgesetzes 2026 (Gesetz 30.12.2025, Nr. 199) gesetzlich verankert wurde. Mit dieser Bestimmung wurde der Wortlaut des Gesetzesdekrets Nr. 228/2021 dauerhaft geändert, indem die bislang geltende Frist vom 30. April flächendeckend durch den 31. Juli ersetzt wurde. Bis zu diesem Termin müssen die Gemeinden die Finanzpläne (WFP) nach der neuen ARERA-Methode MTR-3 sowie die TARI-Tarife und die dazugehörigen TARI-Verordnungen endgültig verabschieden.

Darauf hingewiesen, dass die Gemeinden Südtirols mit Unterstützung des Landes sowie des vom Gemeindenverband beauftragten Beraters, Dr. Zanardello/E-Waste Srl, einen Wirtschafts- und Finanzplan (WFP) für die Jahre 2026 bis 2029 versucht haben zu erstellen;

Darauf hingewiesen, dass die Gemeinde Niederdorf am 30.07.2026 Prot. 10256 vom beauftragten Beratungsunternehmens den Wirtschafts- und Finanzplans WFP 2026-2029 erhalten hat, welcher von der Landesregierung validiert wurde;

Nach Einsichtnahme in den PEF 2026-2029, welcher integrierender Bestandteil dieser Maßnahme bildet;

La Giunta comunale

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 422 del 09.12.2025, con la quale venivano approvate le tariffe provvisorie della tassa rifiuti per l'anno 2026;

Contestato che la deliberazione della Giunta comunale n. 422 del 09.12.2025 è sostituito dalla presente deliberazione;

Visto l'art. 1, comma 527 della Legge 27.12.2017, n. 205, che ha attribuito all'Autorità di Regolazione per Energia, Reti e Ambiente (ARERA), tra l'altro, le funzioni di regolazione in materia di predisposizione ed aggiornamento del metodo tariffario per la determinazione dei corrispettivi del servizio integrato dei rifiuti e dei singoli servizi che costituiscono attività di gestione, a copertura dei costi di esercizio e di investimento, compresa la remunerazione dei capitali, sulla base della valutazione dei costi efficienti e del principio « chi inquina paga »;

Visti i relativi atti assunti da ARERA;

Considerato che l'art. 1, comma 683 della Legge 27.12.2013, n. 147, prevede l'approvazione da parte del Consiglio Comunale delle tariffe del tributo da applicare alle utenze domestiche e non domestiche per ciascun anno solare, definite nelle componenti della quota fissa e delle quota variabile, con deliberazione da assumere entro il termine fissato da norme statali per l'approvazione del bilancio di previsione, in conformità al Piano Finanziario relativo al servizio per l'anno medesimo;

Dato atto che il nuovo termine perentorio del 31 luglio è stato stabilito dall'articolo 1, comma 677, della Legge di bilancio 2026 (Legge 30.12.2025, n. 199). Tale disposizione ha modificato in via definitiva il testo del decreto legislativo n. 228/2021, sostituendo in modo generalizzato il precedente termine del 30 aprile con il nuovo termine del 31 luglio. Entro tale data i Comuni sono tenuti ad approvare in via definitiva i Piani Economico-Finanziari (PEF) predisposti secondo il nuovo metodo ARERA MTR-3, le tariffe della TARI e i relativi regolamenti TARI.

Dato atto che, i Comuni Altoatesini hanno tentato con il sostegno della Provincia Autonoma e del consulente incaricato dal Consorzio dei Comuni, dott. Zanardello/E-Waste Srl, di elaborare il c.d. Piano economico finanziario (PEF) per gli anni 2026-2029;

Dato atto che il 30.07.2026 prot. 10256 il Comune di Villabassa ha ricevuto, da parte dell'impresa di consulenza incaricata, il Piano Economico Finanziario PEF 2026-2029 che è stato validato dalla Giunta Provinciale;

Visto dunque il PEF 2026-2029 allegato alla presente deliberazione di cui è parte integrante;

Berücksichtigt, dass der PEF die Grundlage für die Ausarbeitung und Genehmigung der Tarife bildet;

Nach dafürhalten, die Tarife der Abfallgebühr für das Jahr 2026, unterteilt zwischen häuslichen und nicht häuslichen Nutzungen, in Übereinstimmung mit dem ARERA-System festzulegen und zu genehmigen;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über die Anwendung der Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle, zuletzt abgeändert mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 34 vom 25.11.2024;

Nach Einsichtnahme in die ausgearbeiteten Tabellen der anzuwendenden Tarife;

Berücksichtigt, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

Nach Einsichtnahme in die gegenwärtige Beschlussvorlage;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag dieser Gemeinde;

Nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Dies vorausgeschickt und nach ausführlicher Diskussion;

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: tjo95N6uOvT0JI8alcf8DcVNwn9melfJ1m+7xzrAMFQ=

- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: zyl+3nJEZAHqEh3Hk14S89U781hW8bz3z87rdmApX80=

beschließt

einstimmig, bei 4 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

1. darauf hinzuweisen, dass die Prämissen wesentlichen und integrierenden Bestandteil des beschließenden Teils gegenständlichen Beschlusses bilden;
2. den am 30.07.2026 Prot. 10256 erhaltenen PEF (Wirtschafts- und Finanzplan) 2026-2029 der Gemeinde Niederdorf welcher wesentlicher und integrierender Bestandteil dieses Beschlusses bildet zur Kenntnis zu nehmen bzw. zu genehmigen;
3. darauf hinzuweisen, dass der PEF 2026-2029 nach dem ARERA-Modell ausgearbeitet wurde;
4. die Tarife der Abfallgebühr für das Jahr 2026 laut Anhang, welcher wesentlicher und integrierender Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bildet, zu genehmigen;

Contestato che il PEF costituisce la base per l'elaborazione e l'approvazione delle tariffe;

Ritenuto pertanto di determinare ed approvare le tariffe rifiuti per l'anno 2026, suddivise tra utenze domestiche e utenze non domestiche, in conformità con il sistema ARERA;

Visto il regolamento comunale per l'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani, modificato da ultimo con delibera del Consiglio Comunale n. 34 del 25.11.2024;

Viste le tabelle delle relative tariffe da applicare;

Considerato che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

Vista la bozza per la presente deliberazione;

Visto il bilancio di previsione per l'esercizio;

Visto lo Statuto di questa Amministrazione;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Tutto ciò premesso e dopo una discussione esauriente;

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

-parere tecnico con l'impronta digitale: tjo95N6uOvT0JI8alcf8DcVNwn9melfJ1m+7xzrAMFQ=

-parere contabile con l'impronta digitale: zyl+3nJEZAHqEh3Hk14S89U781hW8bz3z87rdmApX80=

delibera

unanimemente su n° 4 presenti e votanti, espressi per alzata di mano:

1. di dare atto che le premesse formano parte sostanziale ed integrante del dispositivo della presente deliberazione;
2. di prendere atto e di approvare il PEF (Piano Economico Finanziario) 2026-2029 del Comune di Villabassa, ricevuto il 30.07.2026 prot. 10256, che costituisce parte sostanziale ed integrale della presente delibera;
3. di dare atto che il PEF 2026-2029 è stato elaborato secondo il modello ARERA;
4. di approvare le tariffe della tassa rifiuti relative all'anno 2026 di cui all'allegato della presente deliberazione che ne costituisce parte sostanziale ed integrante;

5. darauf hinzuweisen, dass mit den im vorstehenden Punkt genannten Tarifen eine vollständige Deckung der Kosten für die Bewirtschaftung der häuslichen Abfälle auf vorläufiger Basis, wie sie sich aus dem Wirtschafts- und Finanzplan ergibt, gewährleistet ist;

6. innerhalb der gesetzlichen Fristen für die Übermittlung des gegenständlichen Beschlusses ausschließlich auf telematischem Wege mittels Eingabe des Textes in den entsprechenden Abschnitt des Portals des Federalismo Fiscale für die Veröffentlichung auf der Webseite gemäß Art. 1, Absatz 3 des GvD. Nr. 360/98 zu sorgen;

7. innerhalb von 30 Tagen ab Genehmigung die Maßnahme dem Amt für Abfallwirtschaft zu übermitteln;

8. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

9. die mutmaßliche Gesamteinnahme von € 247.780,00 zuzüglich MwSt., welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, auf den Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028 wie folgt einzuheben: Titel 3, Kategorie 2, Kapitel 30100.02.020121.

beschließt

einstimmig, bei 4 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

die sofortige Vollziehbarkeit dieses Beschlusses im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Das Original dieses Dokumentes wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Niederdorf im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.-

5. di dare atto che con le tariffe di cui al punto precedente è assicurata in via previsionale la copertura integrale dei costi del servizio di gestione dei rifiuti urbani, così come risultante dal Piano Economico Finanziario;

6. di provvedere ad inviare, nei termini di legge, esclusivamente per via telematica, la presente deliberazione mediante inserimento del testo nell'apposita sezione del Portale del Federalismo Fiscale, per la pubblicazione nel sito informatico di cui all'art. 1, comma 3, del D.Lgs. n. 360/98;

7. di trasmettere il provvedimento entro 30 giorni dall'approvazione all'Ufficio provinciale Gestione rifiuti;

8. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

9. di incassare l'entrata totale, presunta in € 247.780,00 più IVA, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, sul bilancio di previsione 2026 – 2028 nel modo seguente: Titolo 3, categoria 2, capitolo 30100.02.020121.

delibera

unanimemente su n° 4 presenti e votanti, espressi per alzata di mano

l'immediata eseguibilità della deliberazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

L'originale del presente documento é conservato negli archivi informatici del Comune di Villabassa ai sensi dell'art. 22 del CAD.-

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Bürgermeister / Il Sindaco

Dr. GÜNTHER WISTHALER

Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin / La Segretaria comunale

Dr. TANJA LERCHER

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger, während des Zeitraumes der Veröffentlichung gemäß Art. 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben; innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignung beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010)

Digital signiertes Dokument.

Contro la presente deliberazione ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione alla Giunta Comunale ai sensi dell' art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2; entro 60 giorni dall'esecutività della medesima può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici nonché degli espropri il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 Decreto legislativo 104/ 2010)

Documento firmato tramite firma digitale.

Gegenständlicher Beschluss wird vom 03.08.2026 für 10 Tage auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Niederdorf veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Villabassa dal 03.08.2026 per 10 giorni.